

Por Manuel de IRUJO

hoy

El 24 de Noviembre de ~~1522~~ 1522, hace ^{hoy} 431 años, murió asesinado en el Castillo de Simancas por orden de Carlos V, el Mariscal don Pedro de Navarra. Había sido hecho prisionero por el Coronel Villalba, en Roncal, el 23 de Marzo de 1516 y encerrado en Simancas por aquel tirano purpurado que lleva el nombre de Cisneros. El Mariscal luchaba por la independencia de Navarra. Los navarros y los vascos todos le debemos el recuerdo de gratitud que se otorga a los héroes. El día en que sea erigido el gran Alcázar de la Patria vasca, don Pedro de Navarra figurará en él con el honor de quien dió su vida por defenderla.

El 24 de Julio de 1512 se había rendido Iruña a las tropas del Duque de Alba, cubiertas por el ejército inglés desembarcado en Pasajes el 8 de Junio anterior. El 27 de Noviembre del mismo año 1512, los ejércitos de la Reina de Navarra pusieron sitio a Pamplona, viéndose obligados a levantarlo, fracasando en el intento de recuperar su reino, siendo alcanzada una parte de las tropas en Belate, cuando se retiraba hacia el Norte, capturándose los cañones que Fernando "el Católico" llevó al escudo de Guipúzcoa. El 11 de Junio de 1515 fué unida la Corona de Navarra a la de Castilla, sancionándose el acuerdo de las Cortes de Burgos por Fernando "el Católico", el 7 de Julio siguiente, quedando establecido que "la incorporación de Navarra a la Corona de Castilla fué por vía de Unión eque-principal, reteniendo cada una su naturaleza antigua (lege-zarra), así en leyes como en territorio y gobierno", según consta en la ley 33, título 8, libro 1, de la Novísima Recopilación de Navarra.

El 25 de Enero de 1516 moría Fernando "el católico", haciéndose cargo de la regencia de los reinos de Castilla y Aragón el Carde-

nal Cisneros. El 13 de Agosto de 1516, Carlos V firmó el Tratado de Noyon, comprometiéndose a devolver el trono de Navarra a sus soberanos legítimos, en el plazo de seis meses, compromiso que dejó incumplido. El 23 de Marzo del mismo año, fué hecho prisionero, en Roncal, el Mariscal don Pedro de Navarra. En la primavera de 1521, el ejército liberador de Navarra comenzó su campaña. El 18 de Mayo del mismo año 1521, se rindió Pamplona. Entre los oficiales al servicio de Castilla, que defendían la plaza, se encontraba Iñigo López de Oñaz, que ha pasado a la Historia con el nombre de Ignacio de Loyola, el fundador de la Compañía de Jesús. Derrotadas las Comunidades de Castilla, los ejércitos del emperador fueron contra las tropas liberadoras de Navarra, batidas el 30 de Junio de 1521 en Noain. El 19 de Julio de 1522, ocuparon los soldados de Castilla el fuerte de Amayur, y el 15 de Marzo de 1524 era izado, en Fuenterrabía, el pabellón de Carlos quinto. Entre tanto, el Mariscal don Pedro de Navarra fué decapitado en el Fuerte de Simancas, el 24 de Noviembre de 1522.

Dios lo tenga en gloria y nos infunda valor a nosotros para luchar por la libertad y por la independencia de nuestra Patria con el mismo ardor con el que supo hacerlo el gran Mariscal de Navarra.

x x x

Han oído ustedes la lectura del artículo titulado "EL MARISCAL DON PEDRO DE NAVARRA", que nos ha sido enviado por nuestro colaborador Manuel de IRIJO.

En la emisión de mañana daremos lectura de un artículo publicado en el número extraordinario de "ALDERDI", por don. José Antonio de Agiré, Presidente del Gobierno vasco, con motivo del cincuentenario de la muerte de Sabino de Arana-Goiri.

X X X

Castilla

El 24 de Noviembre de 1522, hace 431 años, murio asesinado en el ~~monasterio~~ de Simancas por orden de Carlos V ~~Don Pedro Navarro~~, el Mariscal ^{Don Pedro} de Navarra. Habia sido hecho prisionero por el Coronel Villalba en Ronceal el 23 de Marzo de 1516 y encerrado en Simancas por aquel tirano purpureado que lleva el nombre de Cisneros. El Mariscal luchaba por la independencia de Navarra. Los navarros y los vascos todos lo debemos ^{el} recordar de gratitud ^{que se otorga a los heroes.} El día en que sea erigido el gran Alcazar de la patria vasca, Don Pedro de Navarra figurará en él con el honor de quien dió su vida por ~~defenderla~~ defenderla.

El 24 de Julio de 1512 se habia rendido ~~Sanquharra~~ Iruña a las tropas del Duque de Alba, cubiertas por el ejercito ingles desembarcado en Pasajes el ocho de Junio anterior. El 27 de Noviembre del mismo año 1512, los ejercitos ~~navarros~~ de la Reina de Navarra pusieron sitio a Pamplona, viendose obligados a levantarla fracasando en el intento de recuzar su reino, ~~siendo~~ alcanzada una parte ~~de las tropas~~ de las tropas en Belate, cuando se retiraban hacia el Norte, ~~capturandose~~ capturandose las cañones que Fernando el Catolico llevo al escudo de Guipuzosa. El 11 de Junio de 1515 fue unida la corona de Navarra a la de Castilla, sancionandose el acuerdo de las Cortes de Burgos por Fernando el Catolico el siete de Julio siguiente, quedando establecido que "la incorporacion de Navarra a la corona de Castilla fue por via de Union equo-principal, reteniendo cada una su naturaleza antigua (lege-zarra), así en leyes como en territorio y gobierno", según consta en la ley 33 titulo 8 libro 1 de la Novisima Recopilacion de Navarra.

И П О В Е С Т И
BOGELIM DE INLOKUNACION
El 25 de Enero de 1516 moria Fernando el Catolico, haciendose cargo de la regen



cia de ~~Castilla y Aragon~~ los reinos de Castilla y Aragon el Cardenal Cisneros. El 13 de Agosto de 1516, Carlos V firmó el Tratado de Noyon, comprometiendose a devolver el trono de Navarra a sus soberanos legitimos en el plazo de seis meses. El 23 de Marzo del mismo año fué hecho prisionero en Ronceal el Mariscal Don Pedro de Navarra. En Primavera de 1521 el ejercito liberador de Navarra comenzo su campaña. El 18 de

О л и ц и а Б л и ж а я

укажите todos los que mencione los apellidos y nombres — Paris suscripciones — O. B. E.
CILE EN LEGACION : O. B. E.
УПРАВЛЕНИЕ И ВНЕШНИЕ СВЯЗИ DE LAS REPRESENTACIONES DE ESTE GOBIERNO EN PARÍS (1941)

— Mayo del mismo año 1521 se rindió Pamplana. Entre los oficiales al servicio de Castilla defendían la plaza se encontraba Iñigo Lopez de Oñaz, que ha pasado a la historia con el nombre de Ignacio de Loyola, el fundador de la Compañía de Jesús. las Comunidades de Castilla, los ejércitos del emperador fueron contra las tropas liberadoras de Navarra, derrotadas el 30 de Junio de 1521 en las tropas de Navarra, derrotadas el 30 de Junio de 1521 en los soldados Noain. El 19 de Julio de 1522 ocuparon de Castilla el fuerte de Anayur y el 15 de Marzo de 1524 era izado en Fuenterrabia el Pabellon de Carlos V. Entre tanto, el mariscal Don Pedro de Navarra fue decapitado en el Fuerte de Simancas el 24 de Noviembre de 1522.

Dios lo tenga en gloria y nos infunda valor a nosotros para luchar por la libertad y por la independencia de nuestra patria con el mismo ardor con el que supo hacerlo el gran Mariscal de Navarra.

16/11/53

И П Р Е С О

BOGEM DE INFORMACION



КРЕВЕР 13-03
EUSKO-IZPARR-BANIATZA

11 Avenue Marceau — PARIS (16e)
SERVICE BASES DE PRESSE

Oficina Prensa Euzkaqi

EUSKO DEAY ■ gubirueren qn u.